



Pomembna tehnična informacija za uporabnike!

Nevarnost poškodbe pri uporabi Geberit/Mapress klešč in klešč ostalih proizvajalcev v kombinaciji z elektromehanskimi napravami za radialno stikanje REMS/ROLLER.

Spoštovani uporabniki,

zadnji pregledi izvedeni s strani GEBERITA in REMSa so pokazali na možnost nekontroliranih lomov klešč za zatiskanje Geberit/Mapress v kombinaciji z elektromehansko napravo za radialno stiskanje REMS/ROLLER.

Nezadostno vzdrževanje oziroma nepravilna uporaba elektromehanske naprave REMS Power-Press E in Power-Press 2000 ter ROLLER Uni-Press E in Uni-Press 2000, lahko povzročijo povečano obrabo vgrajene zdrsne sklopke in kasneje občutno povečanje zatisne sile na pogonski enoti. Te povečane zatisne sile posledično pospešijo obrabo klešč za stiskanje, kar lahko vodi do loma klešč Geberit/Mapress in v posameznih primerih do nevarnosti poškodbe uporabnika zaradi letečih koščkov.

Zaradi vaše varnosti ter varnosti vseh uporabnikov vas pozivamo, da elektromehanske naprave REMS Power-Press E in Power-Press 2000 ter ROLLER Uni-Press E in Uni-Press 2000 uporabljate samo v kombinaciji s kleščami/obroči za stiskanje znamke REMS/ROLLER. Klešče/obroči za stiskanje drugih proizvajalcev niso odobreni s strani proizvajalca REMS/ROLLER za uporabo na teh napravah. Vse druge izjave s strani proizvajalca REMS/ROLLER niso več veljavne.

Prosimo, da obvestite vse dotične uporabnike in priložite kopijo teh navodil k vsem dotičnim produktom.

Dodatna REMS/ROLLER varnostna navodila:

Za enkrat ne moremo izločiti možnosti podobnih lomov klešč /obročev za stiskanje tudi drugih proizvajalcev v kombinaciji z elektromehanskimi napravami REMS Power-Press E in Power-Press 2000 ter ROLLER Uni-Press E in Uni-Press 2000. Zatorej opazujte in upoštevajte omejitve pri uporabi klešč/obročev za stiskanje drugih proizvajalcev.

Pri uporabi elektrohidravličnih naprav REMS Power-Press, Powe-Press acc, Akku-Press in Akku-Press ACC, kot pri ROLLER Uni-Press, Uni-Press ACC, Multi-Press in Multi-Press ACC je uporaba primernih klešč/obročev za stiskanje drugih proizvajalcev dovoljena.

Obenem bi še radi poudarili:

1. Klešče/obroči za stiskanje proizvajalca REMS/ROLLER so narejene iz posebnega ojačanega jekla in oblikovani na način, da ob izteku življenske dobe na stična plošča poči na določenem mestu brez tveganja za poškodbe uporabnika. Zatorej se lahko uporablja klešče/obroče za stiskanje REMS/ROLLER brez omejitev na vseh napravah REMS/ROLLER in primerljivih napravah drugih proizvajalcev.
2. Navkljub določenim servisnim pogojem iz navodil za uporabo, je priporočljivo poslati pogonske naprave proizvajalca REMS/ROLLER skupaj z orodji (klešče/obroči za stiskanje) najmanj enkrat letno na pooblaščen REMS/ROLLER servis v pregled ter reden pregled elektronske opreme po standardu EN 62638:2010-08 (VDE 0702).

Dodatna GEBERIT varnostna navodila:

Geberit/Mapress klešče za stiskanje so narejene za zatisne sile Geberit/Mapress pogonskih naprav in se lahko uporablja na le teh. Enote za stiskanje drugih proizvajalcev, kot npr. REMS/ROLLER niso testirane in odobrene s strani proizvajalca Geberit za uporabo na napravah Geberit/Mapress.

Geberit bi rad tudi poudaril, da so sestavni deli stiskalnih naprav ter orodja (klešče in obroči) podvrženi naravnim obrabi in imajo zato omejen rok trajanja. Pogosto stiskanje vodi do utrujenosti materiala na orodjih, kar vodi v končni fazi do razpok na materialu. Tako obrabljena ozziroma poškodovana orodja se lahko zlomijo, še posebej v primeru nepravilne uporabe.

Redni pregled in vzdrževanje pogonov/orodij za stiskanja s strani uporabnika in s strani pooblaščenega servisa po specifikaciji orodja je nujen.

Spodaj je kratek povzetek pomembnih varnostnih navodil za uporabo Geberit/Mapress klešč za stiskanje:

1. Uporabnik mora redno pregledovati klešče za stiskanje za sledi razpok v zatisni konturi in na stični plošči pred in po vsaki uporabi. V primeru razpok je potrebno klešče takoj zavreči.
2. Klešče za stiskanje se ne smejo uporabljati po nepravilni oz. nemenski uporabi (preveri varnostna navodila), ampak morajo na servis v takojšen pregled.
3. Vse klešče za stiskanje in klešče-adapter morajo biti pregledane/vzdrževane **najmanj enkrat letno** s strani pooblaščenega servisa.

V primeru kakršnihkoli vprašanj, prosimo kontaktirajte vašega REMS/ROLLER, Geberit zastopnika.

Waiblingen/Jona, December 2012

S spoštovanjem,

REMS-WERK Christian Föll und Söhne GmbH

Dr. C. Föll-Laubengäger
Managing Director

Albert Roller GmbH & Co KG

Rainer Hech
Managing Director

Geberit International AG

Karl Spachmann
Group Executive Board

Pietro Mariotti
Head of Products Piping Systems

REMS-WERK Christian Föll und Söhne GmbH
Stuttgarter Strasse 83
71332 Waiblingen · Germany
E-Mail: info@rems.de
www.rems.de

Albert Roller GmbH & Co KG
Neue Rommelshauser Strasse 4
71332 Waiblingen · Germany
E-Mail: info@albert-roller.de
www.albert-roller.de

Geberit International AG
Schachenstrasse 77
CH-8646 Jona
E-Mail: tools@geberit.com
www.geberit.com

Za vse dodatne tehnične informacije, servis in pojasnila smo vam na voljo v podjetju Energe d.o.o., Ljubljana.



Cesta na Brdo 85, 1000 Ljubljana
tel: +386 1 256 10 56, fax: +386 1 256 10 55
mailto: info@energe.si, <http://www.energe.si>